

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

4 DÉCEMBRE 2012

Proposition de loi réglementant les qualifications requises pour poser des actes d'esthétique médicale invasive

AMENDEMENTS

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« Proposition de loi réglementant les qualifications requises pour poser des actes de médecine esthétique non chirurgicale et de chirurgie esthétique ».

Justification

Ce nouvel intitulé correspond mieux au contenu de la proposition amendée. Cet amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État n° 51.567/2.

Voir:

Documents du Sénat :

5-62 - SE 2010 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme Tilmans et consorts.

5-62 - 2010/2011 :

N° 2 : Avis du Conseil d'État.

5-62 - 2011/2012 :

N° 3 Amendements.

N° 4 : Avis du Conseil d'État.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2012-2013

4 DECEMBER 2012

Wetsvoorstel tot regeling van de vereiste kwalificaties om ingrepen van invasieve medische cosmetiek uit te voeren

AMENDEMENTEN

Nr. 29 VAN DE REGERING

Het opschrift van het wetsvoorstel tot regeling van de vereiste kwalificaties om ingrepen van invasieve medische cosmetiek uit te voeren door het volgende opschrift vervangen :

« Wetsvoorstel tot regeling van de vereiste kwalificaties om niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige en esthetisch heelkundige ingrepen uit te voeren ».

Verantwoording

Dit nieuwe opschrift beantwoordt beter aan de inhoud van het geamendeerde voorstel. Dit amendement geeft gevolg aan het advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

Zie:

Stukken van de Senaat :

5-62 - BZ 2010 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Tilmans c.s.

5-62 - 2010-2011 :

Nr. 2 : Advies van de Raad van State.

5-62 - 2011-2012 :

Nr. 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Advies van de Raad van State.

N° 30 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Avant l'article 2, insérer un titre rédigé comme suit :

« *Chapitre 1. Définitions* ».

N° 31 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Remplacer cet article comme suit :

« *Art. 2. Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par :*

1° médecine esthétique non chirurgicale : tout acte technique médical non chirurgical, réalisé à l'aide de tout instrument, substance chimique ou dispositif utilisant toute forme d'énergie, comportant un passage à travers la peau ou les muqueuses, et visant principalement à modifier l'apparence corporelle d'un patient à des fins esthétiques, à l'exclusion de tout but thérapeutique ou reconstructeur. Sont compris dans les dispositifs utilisant toute forme d'énergie les dispositifs utilisant le laser de classe 4 ou supérieure ou la lumière pulsée intense;

2° chirurgie esthétique : tout acte chirurgical visant principalement à modifier l'apparence corporelle d'un patient à des fins esthétiques, à l'exclusion de tout but thérapeutique ou reconstructeur;

3° lipoaspiration : opération chirurgicale consistant en l'aspiration d'amas graisseux;

4° lipofilling : opération chirurgicale consistant en l'injection de graisse;

5° dermabrasion : opération chirurgicale consistant à abraser l'épiderme ou les couches supérieures du derme. »

Justification

Les notions de « médecine esthétique non chirurgicale » et de « chirurgie esthétique » sont définies et distinguées, avec une possibilité pour le Roi de préciser ces notions.

Cette distinction permet, dans la loi proposée, de clarifier les actes qui relèvent de la compétence des différents prestataires de soins concernés : chirurgien esthétique, dermatologue, médecin esthétique ou autres spécialistes.

L'articulation, trop complexe, d'esthétique médicale invasive/non-invasive, chirurgicale/non-chirurgicale proposée initialement est évacuée au profit des concepts plus simples de « médecine esthétique non chirurgicale » et « chirurgie esthétique ».

Nr. 30 VAN DE REGERING

Art. 2

Vóór artikel 2 een titel invoegen, luidende :

« *Hoofdstuk 1. Definities* ».

Nr. 31 VAN DE REGERING

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt :

« *Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :*

1° niet-heelkundige esthetische geneeskunde : elke niet-heelkundige technische medische ingreep door middel van om het even welk instrument, chemische stof of hulpmiddel met om het even welke energievorm doorheen de huid of de slijmvliezen waarbij men, zonder enig therapeutisch of reconstructief doel, vooral beoogt het uiterlijk van een patiënt om esthetische redenen te veranderen. De hulpmiddelen die om het even welke energievorm gebruiken omvatten de hulpmiddelen die een laser klasse 4 en hoger of fel pulserend licht gebruiken.

2° esthetische heelkunde : elke heelkundige ingreep waarbij men, zonder enig therapeutisch of reconstructief doel, vooral beoogt het uiterlijk van een patiënt om esthetische redenen te veranderen;

3° liposuctie : heelkundige ingreep waarbij men vetophoppingen wegzuigt;

4° lipofilling; heelkundige ingreep waarbij men vet inspuit;

5° dermabrasie : heelkundige ingreep waarbij men de opperhuid of de bovenlagen van de lederhuid verwijdert. »

Verantwoording

De begrippen « niet-heelkundige esthetische geneeskunde » en « esthetische heelkunde » worden gedefinieerd en onderscheiden, met een mogelijkheid voor de Koning om die begrippen te verduidelijken.

Dit onderscheid laat in de voorgestelde wet toe om de ingrepen te verduidelijken die onder de bekwaamheid van de verschillende betrokken zorgverleners vallen : esthetische heelkundige, dermatoloog, esthetische geneesheer of andere specialisten.

De aanvankelijke voorgestelde, zeer ingewikkelde koppeling van invasieve/non-invasieve medische esthetiek verdwijnt ten gunste van eenvoudiger begrippen van « niet-heelkundige esthetische geneeskunde » en « esthetische heelkunde ».

La référence au remboursement par l'INAMI des actes en question dans la définition du champ d'application de la loi est également supprimée. Cette distinction est artificielle et crée une discrimination, au niveau de la protection qu'il est souhaité de mettre en place, entre les patients qui subissent un acte qui fait l'objet d'une intervention de la part de l'INAMI et les patients qui subissent un acte qui ne fait pas l'objet d'une telle intervention.

N° 32 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Avant l'article 3, insérer un titre rédigé comme suit :

« Chapitre 2. Champ d'application ».

N° 33 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 3. Sont seuls habilités à poser des actes relevant de la chirurgie esthétique ou de la médecine esthétique non chirurgicale les professionnels visés dans la présente loi et dans la seule mesure de l'habilitation fixée dans la présente loi. »

Justification

La législation proposée met en place un système d'habilitation pour les différentes spécialités concernées, en fonction de leurs compétences respectives.

Elle introduit également la possibilité pour le Roi, après avis du Conseil de l'esthétique médicale, de préciser quels actes relèvent de la médecine esthétique ou de la chirurgie esthétique afin de pouvoir adapter la législation de manière dynamique à l'évolution des pratiques et des techniques. Cet amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État n° 51.567/2.

N° 34 DU GOUVERNEMENT

Art. 3/1 (nouveau)

Avant l'article 3/1 (nouveau), insérer un titre rédigé comme suit :

« Chapitre 3. Art médical et droits du patient. »

De verwijzing naar de terugbetaling door het RIZIV van de bewuste ingrepen in de definitie van het toepassingsgebied van de wet wordt tevens ingetrokken. Dit onderscheid is kunstmatig en schept een discriminatie op het vlak van de bescherming die men wil invoeren, tussen de patiënten die een ingreep ondergaan waarvoor het RIZIV in een terugbetaling voorziet en hen die een ingreep ondergaan waarvoor het RIZIV niet in een dergelijke terugbetaling voorziet.

Nr. 32 VAN DE REGERING

Art. 3

Vóór artikel 3 een titel invoegen, luidende :

« Hoofdstuk : 2. Toepassingsgebied ».

Nr. 33 VAN DE REGERING

Art. 3

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 3. Alleen de in deze wet bedoelde beroepsbeoefenaars zijn bevoegd om esthetisch-heelkundige of niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingrepen uit te voeren, en alleen binnen de in deze wet vastgelegde bevoegdverklaring. ».

Verantwoording

De voorgestelde wetgeving voert voor de verschillende specialismen een bevoegdverklaringsregeling in, afhankelijk van hun overeenkomstige bekwaamheden.

De Koning krijgt eveneens de mogelijkheid om, na advies van de Raad voor Medische Esthetiek, te verduidelijken welke ingrepen tot de esthetische geneeskunde of tot de esthetische heelkunde behoren, teneinde de wetgeving op een dynamische wijze aan de ontwikkeling van de praktijken en technieken te kunnen aanpassen. Dit amendement geeft gevolg aan advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

Nr. 34 VAN DE REGERING

Art. 3/1 (nieuw)

Vóór artikel 3/1 (nieuw) een titel invoegen, luidende :

« Hoofdstuk 3. Geneeskunde en patiëntenrechten ».

N° 35 DU GOUVERNEMENT

Art. 3/1 (nouveau)

Insérer un article 3/1 (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 3/1. § 1^{er}. A L'article 1bis, 3^o, de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, les mots « ou de l'accompagner en fin de vie » sont remplacés par les mots « , de modifier son apparence corporelle à des fins exclusivement esthétiques ou de l'accompagner en fin de vie. ».

§ 2. L'article 2, § 1^{er}, du même arrêté royal est complété un quatrième et un cinquième alinéa rédigés comme suit :

« Relève également l'exercice illégal de l'art médical l'accomplissement habituel par une personne ne réunissant pas l'ensemble des conditions requises par l'alinéa 1^{er}, à l'égard d'un être humain, de tout acte technique médical, comportant un passage à travers la peau ou les muqueuses, et visant principalement à modifier l'apparence corporelle d'un patient à des fins esthétiques, à l'exclusion de tout but thérapeutique ou reconstructeur.

Le Roi peut, conformément à l'article 46ter, préciser les actes visés à l'alinéa 4. ».

§ 3. Dans le même arrêté royal il est inséré un article 46ter rédigé comme suit :

« Art. 46ter. Le Roi peut préciser les actes qui relèvent de la médecine esthétique non chirurgicale ou de la chirurgie esthétique après avis du Conseil de l'esthétique médicale. ».

§ 4. À l'article 2, 2^o, de la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient, les mots « ou de l'accompagner en fin de vie » sont remplacés par les mots « , de modifier son apparence corporelle à des fins exclusivement esthétiques ou de l'accompagner en fin de vie. ».

Justification

L'amendement apporte une modification à l'arrêté royal n° 78 visant principalement à insérer les prestations de médecine esthétique non chirurgicale et de chirurgie esthétique dans la définition de l'art médical et, ainsi, à les réserver aux médecins.

Ces prestations, en effet, n'ayant pas de but principalement thérapeutique, ne rentrent pas dans la définition actuelle de l'art médical. Cet amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État n° 51.567/2.

Nr. 35 VAN DE REGERING

Art. 3/1 (nieuw)

Een (nieuw) artikel 3/1 invoegen, luidende :

« Art. 3/1. § 1. In artikel 1bis, 3^o, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen worden de woorden : « of om de patiënt bij het sterven te begeleiden » vervangen door de woorden « , om het uiterlijk van een patiënt om exclusief esthetische redenen te veranderen of om de patiënt bij het sterven te begeleiden. ».

§ 2. Artikel 2, § 1 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld met een vierde en een vijfde lid luidende :

« Vormt eveneens een onwettige uitoefening van de geneeskunde de gebruikelijke uitvoering door een persoon die niet aan alle voorwaarden uit het eerste lid beantwoordt, ten aanzien van een mens, van elke medische technische ingreep doorheen de huid of de slijmvliezen en waarbij men, zonder enig therapeutisch of reconstructief doel, vooral beoogt het uiterlijk van een patiënt om esthetische redenen te veranderen.

De Koning kan, overeenkomstig artikel 46ter, de in vorig lid bedoelde ingrepen verduidelijken. ».

§ 3. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 46ter ingevoegd luidende :

« Art. 46ter. § 2. De Koning kan, na advies van de Raad voor Medische Esthetiek, de niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige of de esthetisch-heelkundige ingrepen nader omschrijven. ».

§ 4. In artikel 2, 2^o, van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt worden de woorden « of om de patiënt bij het sterven te begeleiden » vervangen door de woorden « , om het uiterlijk van een patiënt om exclusief esthetische redenen te veranderen of om de patiënt bij het sterven te begeleiden. ».

Verantwoording

Het amendement wijzigt het koninklijk besluit nr. 78 en beoogt daarbij vooral de niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige en esthetisch-heelkundige ingrepen in de definitie van de geneeskunde in te passen en ze zodoende aan de artsen voor te behouden.

Omdat die ingrepen immers in beginsel geen therapeutisch doel hebben vallen ze niet onder de huidige definitie van de geneeskunde. Dit amendement geeft gevolg aan advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

N° 36 DU GOUVERNEMENT

Art. 3/2 (nouveau)

Insérer un article 3/2 (nouveau), rédigé comme suit :

« Art 3/2. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 établissant la liste des titres professionnels particuliers réservés aux praticiens de l'art médical, en ce compris l'art dentaire, est complété par les mots « médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale ».

Justification

L'amendement crée un nouveau titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale.

La dangerosité et la particularité des prestations de la chirurgie esthétique non chirurgicale justifient, en termes de santé publique, qu'une formation spécifique reconnue soit requise pour pouvoir accomplir ces actes et que les professionnels pratiquent cette discipline de manière exclusive.

N° 37 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Renommer l'article 4 en article 12 et apporter à cet article les modifications suivantes :

1° Remplacer les mots « d'esthétique médicale invasive » **par les mots** « relevant de la médecine esthétique non chirurgicale ou de la chirurgie esthétique »;

2° Remplacer les mots « sur des mineurs que moyennant l'accord écrit d'un représentant légal » **par les mots** « sur un mineur que moyennant l'accord écrit du représentant légal du mineur »;

3° Remplacer le deuxième alinéa comme suit :

« Toute intervention relevant de la médecine esthétique non chirurgicale ou de la chirurgie esthétique sur un mineur doit faire l'objet d'une concertation préalable entre le mineur, son représentant légal et un médecin spécialiste en psychiatrie ou un psychologue. Cette concertation fait l'objet d'un rapport écrit et fait partie intégrante du dossier médical du patient mineur. »

Nr. 36 VAN DE REGERING

Nr. 3/2 (nieuw)

Een (nieuw) artikel 3/2 invoegen, luidende :

« Art. 3/2. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde, met inbegrip van de tandheelkunde, wordt aangevuld met de woorden « geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde ».

Verantwoording

Het amendement scheidt een nieuwe bijzondere beroepstitel in de geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde.

De gevaarlijkheid en de bijzonderheid van de niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingrepen verantwoorden, op het gebied van de volksgezondheid, dat er een erkende specifieke opleiding zou vereist zijn om die ingrepen uit te voeren en opdat de beroepsbeoefenaars dit vak op exclusieve wijze zouden uitoefenen.

Nr. 37 VAN DE REGERING

Art. 4

Artikel 4 vernummeren tot artikel 12 en aan dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

1° De woorden « ingrepen van invasieve medische cosmetiek » **vervangen door de woorden** « niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige of esthetisch-heelkundige ingrepen »;

2° De woorden « bij minderjarigen alleen worden uitgevoerd mits schriftelijk akkoord van een wettelijke vertegenwoordiger » **vervangen door de woorden** « bij een minderjarige alleen worden uitgevoerd mits schriftelijk akkoord van de wettelijke vertegenwoordiger van de minderjarige »;

3° Het tweede lid vervangen als volgt :

« Voor elke niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige of esthetisch-heelkundige ingreep die bij minderjarigen wordt uitgevoerd moet er vooraf overleg plaatsvinden tussen de minderjarige, zijn wettelijke vertegenwoordiger en een geneesheer-specialist in de psychiatrie of een psycholoog. Van dat overleg wordt een schriftelijk verslag opgemaakt dat volledig deel uitmaakt van het medisch dossier van de minderjarige patiënt. »

Justification

L'amendement insiste sur la protection des mineurs : une concertation préalable avec un psychiatre ou un psychologue est rendue obligatoire avant toute intervention esthétique sur ces patients mineurs et cette concertation fait partie intégrante du dossier médical du mineur.

Il est en effet important de pouvoir analyser avec l'adolescent ou l'enfant le besoin réel d'une intervention et les conséquences que pourraient avoir de tels actes sur sa vie future.

N° 38 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Avant l'article 5, insérer un titre rédigé comme suit :

« Chapitre 4. Habilitations ».

N° 39 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 5. Sont seuls habilités à réaliser l'ensemble des actes relevant de la médecine esthétique non chirurgicale et de la chirurgie esthétique, les titulaires d'un titre professionnel particulier de médecin spécialiste en chirurgie plastique, reconstructive et esthétique ou de médecin spécialiste en chirurgie visés à l'article 1^{er} du même arrêté royal du 25 novembre 1991. »

Justification

L'habilitation pour les titulaires d'un titre professionnel particulier de médecin spécialiste en chirurgie plastique, reconstructive et esthétique ou de médecin spécialiste en chirurgie, prévue dans la disposition proposée initialement est conservée. Il s'agit ici de simples adaptations techniques et terminologiques.

N° 40 DU GOUVERNEMENT

Art. 6

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 6. § 1^{er}. Les titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 sont habilités à réaliser l'ensemble des actes relevant de la médecine esthétique non chirurgicale, à l'exception d'injections intramammaires.

Verantwoording

Het voorgestelde amendement beklemtoont de bescherming van de minderjarige : voorafgaand aan elke esthetische ingreep bij de minderjarige moet er een overleg met een psychiater of een psycholoog plaatsvinden, en dat overleg maakt integraal deel uit van het medisch dossier van de minderjarige.

Het is immers van belang om met de jongere of het kind te kunnen bekijken of een ingreep wel echt nodig is en welke gevolgen dergelijke ingrepen op zijn verdere leven zouden kunnen hebben.

Nr. 38 VAN DE REGERING

Art. 5

Vóór artikel 5 een titel invoegen, luidende :

« Hoofdstuk 4. Bevoegdheden ».

Nr. 39 VAN DE REGERING

Art. 5

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 5. Alleen de in artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde houders van een bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde of van geneesheer-specialist in de heelkunde zijn bevoegd om het geheel van niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige en esthetisch-heelkundige ingrepen uit te voeren. »

Verantwoording

De bevoegdverklaring voor de houders van een bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde of van geneesheer-specialist in de heelkunde, zoals bedoeld in de aanvankelijk voorgestelde bepaling, wordt behouden, Het betreft hier gewoon technische en terminologische aanpassingen.

Nr. 40 VAN DE REGERING

Art. 6

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 6. § 1. De houders van de in artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde zijn bevoegd om alle niet-heelkundige esthetisch geneeskundige ingrepen uit te voeren, met uitzondering van intramammaire inspuitingen.

§ 2. *Les titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 sont également habilités à réaliser les actes relevant de la chirurgie esthétique suivant :*

1^o greffe capillaire;

2^o lipofilling, dans toutes les parties du corps, hormis la région mammaire, avec un maximum de 10 millilitres de liquide injecté par intervention.

§ 3. *Le Roi peut préciser les actes visés au § 2, après avis du Conseil de l'esthétique médicale. »*

Justification

L'habilitation pour les titulaires de la formation en « médecine esthétique non chirurgicale », prévue dans la disposition proposée initialement est conservée. La disposition est toutefois adaptée à la mise en place d'un titre professionnel particulier en médecine esthétique non-chirurgicale.

La disposition initiale fait également l'objet d'adaptations techniques et terminologiques.

Il est également introduit la possibilité pour le Roi, après avis du Conseil de l'esthétique médicale, de préciser quels actes relevant de la chirurgie esthétique peuvent être posés par un titulaire du titre de médecine esthétique non-chirurgicale, ceci afin de pouvoir adapter la législation de manière dynamique à l'évolution des pratiques et des techniques. Cet amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État n° 51.567/2.

N° 41 DU GOUVERNEMENT

Art. 7

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 7. § 1^{er}. *Les titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en dermatovénérologie visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 sont habilités à réaliser l'ensemble des actes relevant de la médecine esthétique non chirurgicale, à l'exception d'injections intra-mammaires.*

§ 2. *Les titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en dermatovénérologie visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 sont également habilités à réaliser les actes relevant de la chirurgie esthétique suivant :*

1^o greffe capillaire;

2^o dermabrasion;

§ 2. *De houders van de in artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde zijn eveneens bevoegd om de volgende esthetisch-heelkundige ingrepen uit te voeren :*

1^o haartransplantatie;

2^o lipofilling van alle lichaamsdelen met uitzondering van de borstklierregio, met een maximum van 10 milliliter ingespoten vloeistof per ingreep.

§ 3. *De Koning kan, na advies van de Raad voor Medische Esthetiek, de in § 2 bedoelde ingrepen nader omschrijven. »*

Verantwoording

De bevoegdverklaring voor de titularissen van de opleiding « niet-heelkundige esthetische geneeskunde », zoals in de aanvankelijk voorgestelde bepaling bedoeld, wordt behouden. De bepaling wordt echter aangepast aan het invoeren van een bijzondere beroepstitel niet-heelkundige esthetische geneeskunde.

De aanvankelijke bepaling ondergaat eveneens technische en terminologische aanpassingen.

De Koning krijgt ook de mogelijkheid om, na advies van de Raad voor Medische Esthetiek, de ingrepen die tot de esthetische heelkunde behoren en die door een houder van de titel van niet-heelkundige esthetische geneeskunde kunnen worden uitgevoerd, te verduidelijken, en wel teneinde de wetgeving op dynamische wijze aan de ontwikkeling van de praktijken en technieken te kunnen aanpassen. Dit amendement geeft gevolg aan advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

Nr. 41 VAN DE REGERING

Art. 7

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 7. § 1. *De houders van de in artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de dermatoveneerologie zijn bevoegd om alle niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingrepen uit te voeren, met uitzondering van intramammaire inspuitingen.*

§ 2. *De houders van de in artikel 1 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de dermatoveneerologie zijn eveneens bevoegd om de volgende esthetisch-heelkundige ingrepen uit te voeren :*

1^o haartransplantatie;

2^o dermabrasie;

3° lipoaspiration avec un maximum d'un litre de matière aspirée par intervention, en ce compris, le liquide d'infiltration;

4° lipofilling dans toutes les parties du corps, hormis la région mammaire.

§ 3. Le Roi peut préciser les actes visés au § 2, après avis du Conseil de l'esthétique médicale ».

Justification

L'habilitation pour les titulaires du titre de médecin spécialiste en dermato-vénéréologie, prévue dans la disposition proposée initialement est conservée.

Les dermabrasions sont incluses dans les actes qui sont permis aux titulaires du titre de médecin spécialiste en dermato-vénéréologie.

La disposition initiale fait également l'objet d'adaptations techniques et terminologiques.

L'on introduit aussi la possibilité pour le Roi, après avis du Conseil de l'esthétique médicale, de préciser quels actes relevant de la chirurgie esthétique peuvent être posés par un titulaire du titre de médecin spécialiste en dermato-vénéréologie, ceci afin de pouvoir adapter la législation de manière dynamique à l'évolution des pratiques et des techniques. Cet amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État n° 51.567/2.

N° 42 DU GOUVERNEMENT

Art. 8

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 8. Les titulaires des titres professionnels particuliers de médecin spécialiste visés à l'arrêté royal du 25 novembre 1991, listés ci-après, sont habilités à réaliser l'ensemble des actes relevant de la chirurgie esthétique ou de la médecine esthétique non chirurgicale, chacun dans les limites du cadre anatomique de leur spécialité, tel que fixé ci-après :

1° médecin spécialiste en ophtalmologie : région orbito-palpébrale;

2° médecin spécialiste en stomatologie : lèvres et région orale;

3° médecin spécialiste en oto-rhino-laryngologie : pavillon des oreilles et région nasale;

4° médecin spécialiste en gynécologie-obstétrique : glande mammaire, région abdominale et organes génitaux féminins;

5° médecin spécialiste en urologie : organes génitaux masculins et féminins;

3° liposuctie, met per ingreep een maximum van één liter weggezogen vet, infiltratievloeistof inbegrepen;

4° lipofilling van alle lichaamsdelen, met uitzondering van de borstklierregio.

§ 3. De Koning kan, na advies van de Raad voor Medische Esthetiek, de in § 2 bedoelde lijst nader omschrijven.

Verantwoording

De bevoegdverklaring voor de houders van de titel van geneesheer-specialist in de dermato-venereologie, zoals in de aanvankelijk voorgestelde bepaling bedoeld, wordt behouden.

De ingrepen die de houders van de titel van geneesheer-specialist in de dermato-venereologie mogen uitvoeren omvatten de dermabrasie.

De aanvankelijke bepaling ondergaat eveneens enkele technische en terminologische aanpassingen.

De Koning krijgt ook de mogelijkheid om, na advies van de Raad voor Medische Esthetiek, de ingrepen die tot de esthetische heelkunde behoren en die door een houder van de titel van geneesheer-specialist in de dermato-venereologie kunnen worden uitgevoerd, te verduidelijken, en dit teneinde de wetgeving op dynamische wijze aan de ontwikkeling van de praktijken en technieken te kunnen aanpassen. Dit amendement geeft gevolg aan advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

Nr. 42 VAN DE REGERING

Art 8

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 8. De houders van de in het koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist zijn bevoegd om alle esthetisch-heelkundige of niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingrepen uit te voeren, eenieder binnen de perken van het anatomisch kader van zijn specialisme, zoals hierna vastgelegd :

1° geneesheer-specialist in de oftalmologie : de orbitopalpebrale regio;

2° geneesheer-specialist in de stomatologie ; de lippen en de orale regio;

3° geneesheer-specialist in de otorhinolaryngologie : de oorschelp en nasale regio;

4° geneesheer-specialist in de gynaecologie — verloskunde : borstklier, buikwandregio en vrouwelijke geslachtsorganen;

5° geneesheer-specialist in de urologie : mannelijke en vrouwelijke geslachtsorganen;

6° médecin spécialiste titulaire du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en chirurgie orale et maxillo-faciale : face et cou. »

Justification

L'habilitation prévue dans la disposition proposée initialement pour un certain nombre de médecins spécialistes, chacun dans les limites du cadre anatomique de leur spécialité, est conservée.

La disposition initiale fait également l'objet d'adaptations techniques et terminologiques.

N° 43 DU GOUVERNEMENT

Art. 9

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 9. Les titulaires d'un des titres professionnels particuliers réservés aux titulaires d'un diplôme légal de licencié en sciences dentaires visé à l'article 3 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 sont habilités à réaliser l'ensemble des actes relevant de la chirurgie esthétique ou de la médecine esthétique non chirurgicale dans la région intra-orale. »

Justification

L'habilitation prévue dans la disposition proposée initialement pour les titulaires d'un des titres professionnels particuliers réservés aux titulaires d'un diplôme légal de licencié en sciences dentaires, est conservée.

La disposition initiale fait uniquement l'objet d'adaptations techniques et terminologiques.

N° 44 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 10. § 1^{er}. Les esthéticiens disposant des compétences professionnelles fixées par le Roi pour l'exercice de cette activité sont habilités à utiliser les techniques d'épilation par laser de classe 4 ou par lumière pulsée intense, pour autant qu'ils aient suivi une formation telle que fixée par le Roi.

§ 2. Cette formation permet aux esthéticiens ou esthéticiennes visés de disposer des connaissances pratiques et théoriques minimales concernant les dangers liés à l'utilisation des lasers de classe 4 et de la lumière pulsée intense, et concernant les précautions d'utilisation de ces techniques.

6° geneesheer-specialist houder van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de mond-, kaak- en aangezichts-chirurgie : gezicht en nek.

Verantwoording

De in de aanvankelijk voorgestelde bepaling bedoelde bevoegdverklaring voor een aantal geneesheer-specialisten, eenieder binnen de perken van het anatomisch kader van zijn specialisme, wordt behouden.

De aanvankelijke bepaling ondergaat eveneens enkele technische en terminologische aanpassingen.

Nr. 43 VAN DE REGERING

Art. 9

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 9. De houders van één van de in artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de houders van een wettelijk diploma van tandarts zijn bevoegd om alle esthetisch-heelkundige of niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingrepen in de intra-orale regio uit te voeren. »

Verantwoording

De in de aanvankelijk voorgestelde bepaling bedoelde bevoegdverklaring voor de houders van een van de bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de houders van een wettelijk diploma van tandarts wordt behouden,

De aanvankelijke bepaling ondergaat alleen enkele technische en terminologische aanpassingen.

Nr. 44 VAN DE REGERING

Art. 10

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 10. § 1. De schoonheidsspecialisten die over de door de Koning vastgelegde beroepsbekwaamheden beschikken om deze ingreep uit te voeren zijn bevoegd om de epilatietechnieken met een laser van klasse 4 of met fel pulserend licht aan te wenden, voor zover zij een door de Koning vastgelegde opleiding hebben gevolgd.

§ 2. Door die opleiding beschikken de bedoelde schoonheidsspecialisten of schoonheidsspecialistes over de minimale praktische en theoretische kennis inzake de gevaren die met het gebruik van lasers van klasse 4 en van fel pulserend licht gepaard gaan, en inzake de gebruiksvoorzorgen van die technieken.

§ 3. *Le Roi peut, en outre, rendre obligatoire la consultation préalable d'un professionnel des soins de santé visé dans l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.* »

Justification

L'exclusivité de l'utilisation des techniques de traitement de la peau par laser de classe 4 ou supérieure ou par lumière pulsée intense pour les seuls titulaires d'un titre de médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale prévue dans la disposition proposée initialement est conservée.

Il est cependant introduit une dérogation pour les esthéticiens ou esthéticiennes concernant les techniques d'épilation par laser de classe 4 ou par lumière pulsée intense, pour autant qu'ils aient suivi une formation telle que fixée par le Roi.

Le Roi peut, en outre, rendre obligatoire la consultation préalable d'un professionnel des soins de santé.

En cela, l'amendement suit les recommandations du Conseil supérieur de la santé en matière d'utilisation des dispositifs utilisant le laser ou la lumière pulsée intense.

La disposition initiale fait uniquement l'objet d'adaptations techniques et terminologiques. Cet amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État n° 51.567/2.

N° 45 DU GOUVERNEMENT

Art. 11

Apporter à cet article les modifications suivantes :

1° Remplacer les mots « candidats spécialistes dans une des spécialités visées » sont remplacés par les mots « médecins en formation pour un des titres professionnels particuliers visés »;

2° Compléter le texte par les mots suivants :

« dans les conditions de supervision prévues par la législation relative à la formation des médecins en formation pour un titre professionnel particulier. »

Justification

L'habilitation prévue dans la disposition proposée initialement pour les médecins en formation pour un des titres professionnels particuliers concernés par la législation proposée, est conservée.

Il est toutefois introduit une disposition requérant que ceux-ci répondent aux conditions de supervision prévues par la législation relative à la formation des médecins en formation.

Il convient en effet que ce type de prestations soit effectué au moins sous la supervision d'un médecin possédant les compétences requises.

La disposition initiale fait uniquement l'objet d'adaptations techniques et terminologiques.

§ 3. *De Koning kan bovendien de voorafgaande raadpleging bij een in het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de gezondheidszorgberoepen bedoelde gezondheidszorgberoepsbeoefenaars opleggen.* »

Verantwoording

De in de aanvankelijk voorgestelde bepaling bedoelde exclusiviteit van het gebruik van huidbehandelingstechnieken via een laser klasse 4 of hoger of via fel pulserend licht voor enkel de houders van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde wordt behouden.

Er wordt echter een afwijking ingevoerd voor de schoonheidsspecialisten en -specialistes voor wat de epilatietechnieken via een laser klasse 4 of via een fel pulserend licht betreft, voor zover ze een zoals door de Koning bepaalde opleiding hebben gevolgd.

De Koning kan daarenboven de voorafgaande raadpleging door een gezondheidszorgberoepsbeoefenaar opleggen.

Hiermee volgt het amendement de aanbevelingen van de Hoge Raad voor de Gezondheidszorg inzake het gebruik van hulpmiddelen die laser of fel pulserend licht gebruiken.

De aanvankelijke bepaling ondergaat alleen enkele technische en terminologische aanpassingen. Dit amendement geeft gevolg aan advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

Nr. 45 VAN DE REGERING

Art. 11

Aan dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

1° De woorden « kandidaat-specialisten in één van de specialismen bedoeld » vervangen door de woorden « geneesheren in opleiding voor een van de bijzondere beroepstitels bedoeld ».

2° In fine de volgende woorden toevoegen :

« onder de toezichtsvoorwaarden waarin de wetgeving betreffende de opleiding van geneesheren in opleiding voor een bijzondere beroepstitel voorziet. »

Verantwoording

De in de aanvankelijk voorgestelde bepaling bedoelde bevoegdverklaring voor de geneesheren in opleiding voor een van de door de voorgestelde wetgeving betrokken bijzondere beroepstitels wordt behouden.

Er wordt echter een bepaling ingevoegd die eist dat die titels beantwoorden aan de toezichtvoorwaarden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de opleiding van de geneesheren in opleiding.

Het past inderdaad dat dergelijke verrichtingen minstens onder het toezicht van een geneesheer met de vereiste bekwaamheden gebeuren.

De aanvankelijke bepaling ondergaat alleen enkele technische en terminologische aanpassingen.

N° 46 DU GOUVERNEMENT

Art. 12

Supprimer cet article.

Justification

Le système d'exceptions particulières prévu par la proposition initiale pour les médecins spécialistes qui disposerait d'une compétence très spécifique est supprimé, ceci dans un souci de simplification et de cohérence avec l'ensemble du système mis en place.

N° 47 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

Avant cet article, insérer un titre rédigé comme suit :

« Chapitre 5. Information et consentement ».

N° 48 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 13. § 1^{er}. Préalablement à toute prestation d'un acte de chirurgie esthétique ou de médecine esthétique non chirurgicale, le praticien responsable fournit les informations suivantes au patient, et, le cas échéant, à son représentant légal :

1° les techniques et les conditions de réalisation de l'intervention,

2° les risques majeurs potentiels et les éventuelles conséquences et complications majeures,

3° le type de matériel implanté ou de produit injecté, comprenant sa dénomination et ses caractéristiques (volume, mesures, quantité),

4° les coordonnées du producteur et, s'il échet, de l'importateur du matériel implanté ou du produit injecté,

5° l'identité et le titre professionnel dont sont titulaires le praticien réalisant l'acte projeté,

6° une évaluation détaillée des frais lorsque le montant des frais liés à l'acte projeté est évalué à plus de 1 000 euros. Ce montant est indexé au 1^{er} janvier de chaque année suivant la formule d'indexation suivante : montant de base x nouvel indice santé / indice santé de base. L'indice santé de base est celui en vigueur au 31 décembre 2012. Le nouvel indice est

Nr. 46 VAN DE REGERING

Art. 12

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

De in het aanvankelijke voorstel bedoelde regeling van bijzondere uitzonderingen voor de geneesheren-specialisten die over een zeer specifieke bekwaamheid zouden beschikken wordt ingetrokken, en wel vanuit de zorg voor vereenvoudiging en samenhang met het geheel van de ingevoerde regeling.

Nr. 47 VAN DE REGERING

Art. 13

Vóór artikel 13 een titel invoegen, luidende :

« Hoofdstuk 5. Informatie en instemming ».

Nr. 48 VAN DE REGERING

Art. 13

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 13, § 1. Voorafgaand aan elke esthetisch-heelkundige of niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingreep verstrekt de verantwoordelijke beoefenaar de patiënt en eventueel zijn wettelijke vertegenwoordiger de volgende inlichtingen :

1° de technieken en de omstandigheden waaronder de ingreep zal worden uitgevoerd,

2° de grootste risico's en de eventuele zwaarste gevolgen en verwikkelingen,

3° het soort ingeplante of ingespoten materiaal, met inbegrip van zijn benaming en eigenschappen (volume, afmetingen, hoeveelheid),

4° de gegevens van de producent en, eventueel, van de invoerder van het ingeplante of ingespoten materiaal,

5° de identiteit en de beroepstitel van de beoefenaar die de geplande ingreep zal uitvoeren,

6° een gedetailleerde raming van de kosten wanneer de met de geplande ingreep verbonden kosten op meer dan 1 000 euro worden geraamd. Die kosten worden jaarlijks op 1 januari geïndexeerd volgens de volgende indexformule : basisbedrag x nieuwe gezondheidsindex / basisgezondheidsindex. De basisgezondheidsindex is die welke op 31 december 2012

celui qui interviendra successivement au 31 décembre de chaque année.

§ 2. Pour tout acte de chirurgie esthétique, le praticien responsable fournit les informations visées au paragraphe 1^{er} au patient au cours d'une consultation préalable.

§ 3. Les informations visées au § 1^{er} font l'objet d'un compte rendu écrit, daté et signé par les parties et qui fait partie intégrante du dossier médical du patient.

§ 4. Le texte du présent article est reproduit sur le compte-rendu visé au § 3.

§ 5. Les informations visées au § 1^{er} sont fournies au patient, et, le cas échéant, à son représentant légal, sans préjudice d'autres informations à fournir en vertu d'autres dispositions, ou de modalités selon lesquelles ces informations doivent être communiquées ou conservées. »

Justification

L'amendement précise et étend, par rapport à la proposition initiale, les informations qui doivent être fournies au patient préalablement à l'intervention projetée. Ainsi, au terme de l'amendement, il doit être fourni les informations suivantes par le praticien responsable: les techniques et les conditions de réalisation de l'intervention, les risques potentiels et les éventuelles conséquences et complications, le type de matériel implanté ou injecté, comprenant sa dénomination et ses caractéristiques (volume, mesures, quantité), les coordonnées du producteur et, s'il échet, de l'importateur du matériel implanté ou injecté, l'identité et le titre professionnel dont sont titulaires le ou les praticiens réalisant l'acte projeté et un décompte détaillé des frais lorsque le montant des frais liés à l'acte projeté est évalué à plus de 1 000 euros indexés.

Cette liste est également fixée ici sans préjudice de l'application d'autres obligations en vertu d'autres législations (en matière de prothèses par exemple).

L'amendement introduit l'obligation de consigner la concertation préalable à l'intervention sur un patient mineur et l'information préalable donnée au patient par le praticien responsable par écrit et d'en faire un élément du dossier médical du patient.

Cette disposition vise à s'assurer que le patient consent en toute connaissance de cause à l'acte qui va être posé, et à ce que le patient dispose de toutes les informations nécessaires au suivi éventuel à donner à l'acte posé.

L'amendement introduit également l'obligation d'une consultation préalable pour les prestations relevant de la chirurgie esthétique.

van kracht is. De nieuwe index is die welke achtereenvolgens op 31 december van elk jaar zal gelden.

§ 2. Voor elke esthetisch-heelkundige ingreep verstrekt de verantwoordelijke beoefenaar de in § 1 bedoelde inlichtingen tijdens een voorafgaande raadpleging.

§ 3. Van de in § 1 bedoelde inlichtingen wordt een door de partijen gedateerd en ondertekend schriftelijk verslag opgemaakt dat volledig deel uitmaakt van het medisch dossier van de patiënt.

§ 4. De tekst van dit artikel wordt in het in § 3 bedoelde verslag weergegeven.

§ 5. De in § 1 bedoelde inlichtingen worden aan de patiënt en eventueel aan zijn wettelijke vertegenwoordiger meegedeeld, ongeacht andere inlichtingen die krachtens andere bepalingen moeten worden meegedeeld of ongeacht nadere regels volgens welke deze inlichtingen moeten worden meegedeeld of bewaard. »

Verantwoording

Het amendement verduidelijkt en breidt, in vergelijking met het aanvankelijke voorstel, de inlichtingen uit die de patiënt vóór de geplande ingreep moet ontvangen. Zo moet, in de bewoordingen van het amendement, de verantwoordelijke beoefenaar de volgende inlichtingen geven: de technieken en omstandigheden voor de uitvoering van de ingreep, de potentiële risico's en mogelijke gevolgen en verwickelingen, het soort ingeplante materiaal, met inbegrip van zijn benaming en eigenschappen (volume, maten, hoeveelheid), de gegevens van de invoerder van het ingeplante of ingespoten materiaal, de identiteit en de beroepstitel van de beroepsbeoefenaar of beroepsbeoefenaars die de geplande ingreep uitvoeren, en een gedetailleerde raming indien de met de ingreep gepaard gaande kosten op meer dan 1 000 euro (geïndexeerd) worden geraamd.

Deze lijst wordt hier tevens opgesteld zonder afbreuk te doen aan andere verplichtingen krachtens andere wetgevingen (bijvoorbeeld inzake hulpmiddelen).

Het amendement voert de verplichting in om voorafgaand aan de ingreep de instemming van de minderjarige patiënt en de door de verantwoordelijke beoefenaar meegedeelde inlichtingen schriftelijk vast te leggen en die in het medisch dossier van de patiënt te bewaren.

Deze bepaling wil garanderen dat de patiënt met kennis van zaken met de geplande ingreep instemt, en dat hij over alle nodige inlichtingen beschikt om de uitgevoerde ingreep eventueel een gevolg te geven.

Het amendement voert eveneens de verplichting in om voorafgaand aan de esthetisch-heelkundige ingrepen een raadpleging te hebben. Dit amendement geeft gevolg aan advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

N° 49 DU GOUVERNEMENT

Art. 14

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 14. La signature du compte-rendu visé à l'article 13, § 3, par les parties fait courir le délai prévu à l'article 15. ».

Justification

Les dispositions de l'article initialement proposées, et qui sont reprises dans les différents amendements, sont supprimées et remplacées par une disposition purement technique relative au délai de réflexion pour les prestations de chirurgie esthétique.

N° 50 DU GOUVERNEMENT

Art. 15

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 15. Pour tout acte de chirurgie esthétique, un délai minimum de quinze jours s'écoule entre la signature du compte-rendu visé à l'article 13, § 3, et l'intervention projetée. Il ne peut en aucun cas être dérogé à ce délai. Pendant cette période, il ne peut être exigé ou obtenu par le praticien pour cet acte aucune contrepartie quelconque ni aucun engagement financier à l'exception des honoraires afférents aux consultations préalables à l'intervention. »

Justification

Le délai de réflexion prévu pour les actes de chirurgie esthétique par la proposition initiale est repris et fait uniquement l'objet d'adaptations techniques et terminologiques.

N° 51 DU GOUVERNEMENT

Art. 16

Avant l'article 16, insérer un titre rédigé comme suit :

« Chapitre 6. Dispositions pénales ».

N° 52 DU GOUVERNEMENT

Art. 16

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 16. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, ainsi que, s'il échet, de l'application de sanctions disciplinaires, le médecin

Nr. 49 VAN DE REGERING

Art. 14

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 14. De ondertekening van het in artikel 13, § 3, bedoelde verslag door de partijen doet de in artikel 15 bedoelde termijn ingaan. ».

Verantwoording

De bepalingen van het aanvankelijk voorgestelde artikel, die in de verschillende amendementen zijn vervat, worden ingetrokken en vervangen door een louter technische bepaling met betrekking tot de bezinningstermijn voor de esthetisch-heelkundige ingrepen.

Nr. 50 VAN DE REGERING

Art. 15

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 15. Voor elke esthetisch-heelkundige ingreep loopt tussen de ondertekening van het in artikel 13, § 3 bedoelde verslag en de geplande ingreep een termijn van minstens vijftien dagen. Er mag geenszins van die termijn worden afgeweken. In die periode mag de beoefenaar voor deze handeling geen enkele vergoeding of financieel engagement vragen of ontvangen, behalve de erelonen voor de raadplegingen die aan de ingreep voorafgaan. »

Verantwoording

De bedenktijd voor de esthetisch-heelkundige ingrepen waarin het aanvankelijke voorstel, voorziet wordt hernomen en ondergaat enkel technische en terminologische aanpassingen.

Nr. 51 VAN DE REGERING

Art. 16

Vóór het nieuwe artikel 16 een opschrift invoegen, luidende als volgt :

« Hoofdstuk 6. Strafbepalingen ».

Nr. 52 VAN DE REGERING

Art. 16

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 16. Onverminderd de toepassing van de straffen bepaald door het Strafwetboek, alsook, in voorkomend geval, de toepassing van tuchtstraffen,

qui, en infraction aux articles 5, 6, 7, 8, 9, 10 ou 11, accomplit habituellement un acte relevant de la chirurgie esthétique ou de la médecine esthétique non chirurgicale sans y être habilité conformément à la présente loi est puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 250 euros à 10 000 euros ou d'une de ces peines seulement. »

Justification

Les sanctions pénales, prévues dans la proposition initiale, à l'encontre de toute personne qui accomplirait des actes relevant de la chirurgie esthétique ou de la médecine esthétique sans y être habilitée sont reprises et font uniquement l'objet d'adaptations techniques et terminologiques.

N° 53 DU GOUVERNEMENT

Art. 17

Remplacer cet article comme suit :

« Art. 17. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, ainsi que, s'il échet, de l'application de sanctions disciplinaires, celui qui, en infraction aux articles 13, 14 ou 15, accomplit un ou des actes relevant de la chirurgie esthétique ou de la médecine esthétique sans avoir fourni l'information préalable ou sans avoir respecté le délai minimum conformément à la présente loi est puni d'un emprisonnement d'une semaine à six mois et d'une amende de 250 euros à 5 000 euros ou d'une de ces peines seulement. »

Justification

L'amendement introduit des sanctions pénales à l'encontre de toute personne qui accomplirait des actes relevant de la chirurgie esthétique ou de la médecine esthétique sans avoir fourni l'information préalable ou sans avoir respecté le délai minimum prévu par la proposition de loi.

N° 54 DU GOUVERNEMENT

Art. 18 (nouveau)

Avant l'article 18 (nouveau), insérer un titre rédigé comme suit :

« Chapitre 7. Conseil de l'esthétique médicale ».

wordt de geneesheer die de artikelen 5, 6, 7, 8, 9, 10 of 11 van deze wet overtreedt door gewoonlijk een esthetisch-heelkundige of niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingreep uit te voeren zonder daarvoor overeenkomstig deze wet bevoegd te zijn, gestraft met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met een geldboete van 250 euro tot 10 000 euro of met een van die straffen alleen. »

Verantwoording

De strafrechtelijke sancties tegen elke persoon die esthetisch-heelkundige of niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingrepen zou uitvoeren zonder hiervoor bevoegd te zijn, zoals bedoeld in het aanvankelijke voorstel, worden hernomen en ondergaan louter technische en terminologische aanpassingen.

Nr. 53 VAN DE REGERING

Art. 17

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 17. Onverminderd de toepassing van de straffen bepaald door het Strafwetboek, alsook, in voorkomend geval, de toepassing van tuchtstraffen, wordt hij die de artikelen 13, 14 of 15 van deze wet overtreedt door een esthetisch-heelkundige of esthetisch-geneeskundige ingreep uit te voeren zonder de voorafgaande inlichtingen te hebben verstrekt of zonder de minimumtermijn overeenkomstig deze wet te hebben nageleefd, gestraft met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met een geldboete van 250 euro tot 5 000 euro of met een van die straffen alleen. »

Verantwoording

Het amendement voert hier strafrechtelijke sancties in tegen elke persoon die esthetisch-heelkundige of esthetisch-geneeskundige ingrepen zou uitvoeren zonder de voorafgaande inlichtingen te hebben gegeven of zonder de in het wetsvoorstel bedoelde minimumtermijn te hebben nageleefd.

Nr. 54 VAN DE REGERING

Art. 18 (nieuw)

Vóór artikel 18 (nieuw) een titel invoegen, luidende als volgt :

« Hoofdstuk 7. Raad voor Medische Esthetiek ».

N° 55 DU GOUVERNEMENT

Art. 18 (nouveau)

Insérer un article 18 (nouveau) rédigé comme suit :

« Art. 18. Il est créé un Conseil de l'esthétique médicale.

Le Roi définit la composition et le fonctionnement de ce Conseil. Ce Conseil est composé de titulaires du diplôme de médecins et, en tout état de cause, pour moitié de titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique, tel que visé à l'article 1^{er} du même arrêté royal du 25 novembre 1991 précité. Ce conseil comprend également des titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en esthétique médicale non chirurgicale et des titulaires du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en dermato-vénéréologie. »

Justification

Vu l'évolution rapide des techniques et des pratiques en matière d'esthétique médicale, il est souhaitable que la législation en vigueur puisse évoluer et s'adapter à ces évolutions de manière dynamique. Pour ce faire, un Conseil de l'esthétique médicale est mis en place en vue de donner au ministre de la Santé publique des avis concernant l'évolution de ces disciplines et les éventuelles modifications futures à apporter à la législation. Cet amendement fait suite à l'avis du Conseil d'État n° 51.567/2.

N° 56 DU GOUVERNEMENT

Art. 19 (nouveau)

Avant l'article 19 (nouveau), insérer un titre rédigé comme suit :

« Chapitre 8. Mesures transitoires et entrée en vigueur ».

N° 57 DU GOUVERNEMENT

Art. 19 (nouveau)

Insérer un article 19 (nouveau) rédigé comme suit :

« Art. 19. § 1^{er}. Une période d'exercice de la médecine esthétique non chirurgicale, d'une durée d'au moins trois ans à temps plein ou d'une durée équivalente à temps partiel, peut être validée comme valant pour tout ou partie de la formation menant au titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale. La demande

Nr. 55 VAN DE REGERING

Art. 18 (nieuw)

Een artikel 18 (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 18. Er wordt een Raad voor Medische Esthetiek opgericht.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werking van die Raad. De Raad bestaat uit houders van het diploma geneeskunde en is, in ieder geval, voor de helft samengesteld uit houders van de in artikel 1 van hetzelfde koninklijk besluit van 25 november 1991 bedoelde bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde. De Raad bevat ook houders van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde en houders van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de dermato-venereologie. »

Verantwoording

Gezien de snelle ontwikkeling van de technieken en praktijken inzake medische esthetiek is het wenselijk dat de van kracht zijnde wetgeving zou kunnen evolueren en zich op dynamische wijze aan die ontwikkelingen zou kunnen aanpassen. Daartoe wordt een Raad voor Medische Esthetiek opgericht, die de minister van Volksgezondheid adviezen moet geven met betrekking tot de ontwikkeling van die vakgebieden en tot de eventuele toekomstige wijzigingen van de wetgeving. Dit amendement geeft gevolg aan het advies nr. 51.567/2 van de Raad van State.

Nr. 56 VAN DE REGERING

Art. 19 (nieuw)

Vóór artikel 19 (nieuw) een titel invoegen, luidende :

« Hoofdstuk 8. Overgangsmatregelen en inwerkingtreding ».

Nr. 57 VAN DE REGERING

Art. 19

Een artikel 19 (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 19. § 1. Een periode van minstens drie jaar waarin de niet-heelkundige esthetische geneeskunde voltijds of voor een gelijkwaardige deeltijds werd beoefend kan worden aanvaard als zijnde geldig voor heel of een deel van de opleiding tot de bijzondere beroepstitel geneesheer-specialist bij de niet-heelkundige esthetische geneeskunde. De aanvraag moet

doit être introduite dans un délai de deux ans après l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 2. Les personnes titulaires d'un master en médecine ou équivalent qui peuvent justifier d'une expérience régulière de plus de plus de cinq ans de pratique de la lipoaspiration au jour de l'entrée en vigueur du présent article sont autorisées à pratiquer cet acte, avec un maximum d'un litre de matière aspirée par acte, en ce compris le liquide d'infiltration. La demande d'autorisation doit être introduite dans un délai d'un an après l'entrée en vigueur du présent article. Durant ce délai, les personnes titulaires d'un master en médecine ou équivalent qui, au jour de l'entrée en vigueur du présent article, peuvent justifier d'une expérience régulière de plus de cinq ans de pratique de la lipoaspiration restent autorisées à pratiquer cet acte, avec un maximum d'un litre de matière aspirée par acte, en ce compris le liquide d'infiltration.

§ 3. Les demandes visées au §§ 1^{er} et 2 sont traitées selon la procédure applicable aux demandes d'agrément pour le titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale.

§ 4. Tant que la formation visée à l'article 14, § 1^{er}, n'aura pas été définie par le Roi mais sans que cette période puisse excéder un an à partir de l'entrée en vigueur du présent article, l'exigence de cette formation est remplacée par une déclaration sur l'honneur de l'esthéticien concernée, attestant qu'il dispose des compétences requises pour l'utilisation des techniques d'épilation par laser de classe 4 ou par lumière pulsée intense.

§ 5. Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 10, les titulaires d'un master en médecine ou équivalent sont habilités à pratiquer l'ensemble des actes relevant de la médecine esthétique non chirurgicale et les actes relevant de la chirurgie esthétique visés à l'article 10, § 2 ».

Justification

Les mesures transitoires initialement prévues sont supprimées et remplacées par l'obligation stricte pour l'actuel médecin qui pratiquerait la médecine esthétique en dehors du cadre d'une spécialité existante, de faire valoir une expérience antérieure suffisante, dans le cadre d'une formation sous la supervision de la Commission d'agrément pour le nouveau titre de médecin spécialiste en médecine esthétique, pour pouvoir effectuer dans le futur des prestations de médecine esthétique.

Il est également prévu des mesures transitoires d'extinction pour les médecins qui, au jour de l'entrée en vigueur de la loi, peuvent justifier d'une expérience régulière de plus de cinq ans de pratique de la lipoaspiration, compte tenu de leur pratique établie en la matière.

binnen een termijn van twee jaar na de inwerkingtreding van deze wet worden ingediend.

§ 2. Houders van een master in de geneeskunde of gelijkwaardig die, op de dag van de inwerkingtreding van deze wet, kunnen aantonen dat zij over een rechtmatige praktijkervaring inzake liposuctie van meer dan vijf jaar beschikken, zijn bevoegd om die ingreep uit te voeren met een volumebeperking, per ingreep, van één liter weggezogen materie, infiltratievloeistof inbegrepen. De aanvraag tot bevoegdverklaring moet binnen een termijn van een jaar na de inwerkingtreding van dit artikel worden ingediend. Tijdens die termijn blijven de houders van een master in de geneeskunde of gelijkwaardig die kunnen aantonen dat zij op de dag van de inwerkingtreding van dit artikel over een rechtmatige praktijkervaring inzake liposuctie van meer dan vijf jaar beschikken, bevoegd om die ingreep uit te voeren met een volumebeperking, per ingreep, van één liter weggezogen materie, infiltratievloeistof inbegrepen.

§ 3. De in de §§ 1 en 2 bedoelde aanvragen worden behandeld volgens de procedure die van toepassing is op de erkenningsaanvragen voor de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde.

§ 4. Zolang de opleiding bedoeld in artikel 14, § 1, niet door de Koning is vastgesteld, zonder dat deze periode de duur van één jaar na de inwerkingtreding van dit artikel mag overschrijden, wordt de opleidingsvereiste vervangen door een verklaring op eer van de betrokken schoonheidsspecialist waarbij deze verklaart dat hij over de nodige bekwaamheden beschikt om de epilatietechnieken met laser klasse 4 of met behulp van fel pulserend licht te gebruiken.

§ 5. Zolang artikel 10 niet in werking is getreden, zijn de houders van een een master in de geneeskunde of gelijkwaardig bevoegd om alle niet-heelkundige esthetisch-geneeskundige ingrepen en de in artikel 10, § 2, bedoelde esthetisch-heelkundige ingrepen uit te voeren. ».

Verantwoording

De aanvankelijk bedoelde overgangsmaatregelen worden ingetrokken en vervangen door de strikte verplichting voor de huidige geneesheer die de esthetische geneeskunde buiten het kader van een bestaand specialisme zou uitvoeren om een, in het kader van een opleiding onder het toezicht van de Erkenningscommissie voor de nieuwe titel van geneesheer-specialist in de esthetische geneeskunde, voldoende vroegere ervaring te laten gelden om in de toekomst esthetisch-geneeskundige handelingen te mogen verrichten.

Er wordt tevens in uitdovende overgangsmaatregelen voorzien voor de artsen die, op de dag van de inwerkingtreding van de wet, een regelmatige praktijkervaring van meer dan vijf jaar van liposuctie kunnen aantonen, rekening houdend met hun ter zake gevestigde praktijk.

N° 58 DU GOUVERNEMENT

Art. 20 (nouveau)

Insérer un article 20 (nouveau) rédigé comme suit :

« Art. 20. L'article 6 entre en vigueur à une date à fixer par le Roi et au plus tard le 1^{er} septembre 2014 ».

Justification

L'amendement introduit une entrée en vigueur de la loi différée au 1^{er} septembre 2014, pour les dispositions relatives au titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine esthétique non chirurgicale, afin de disposer d'un délai suffisant pour prendre les mesures d'exécution de la loi. Les mesures nécessaires à la protection des patients entrent en vigueur conformément au droit commun.

*La ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique,*

Laurette ONKELINX.

Nr. 58 VAN DE REGERING

Art. 20 (nieuw)

Een artikel 20 (nieuw) toevoegen, luidende :

« Art. 20. Artikel 6 treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum en uiterlijk op 1 september 2014 ».

Verantwoording

Het ontwerp van amendement stelt voor de bepalingen betreffende de bijzondere beroepstitel geneesheer-specialist in de niet-heelkundige esthetische geneeskunde de inwerkingtreding van de wet uit tot 1 september 2014, zodat er voldoende tijd is om de uitvoeringsmaatregelen van de wet te nemen. De noodzakelijke bepalingen aangaande de bescherming van de patiënten worden overeenkomstig het gemeen recht van kracht.

*De minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,*